

## 第六章 語態 (Voice)

### 1. 語態的種類 —— 主動語態與被動語態式

比較下面兩句：

- (1) Your little boy **broke** my kitchen window this morning. (主動)  
 (你的小男孩今天早晨把我的廚房窗戶打破了。)
- (2) My kitchen window **was broken** by your little boy. (被動)  
 (我的廚房窗戶是被你的小男孩打破的。)

在第一句裡，行為者 (your little boy) 放在句首做主詞，接著是主詞所做動作的動詞 (broke)，再接下去是接受動作的受詞 (my kitchen window)；在第二句裡恰恰相反，我們開始就以接受動作者，亦即第一句裡的受詞 (my kitchen window) 做主詞，然後說它是怎麼回事 (was broken)，再接著說這個動作是誰做的。第一種句子以及句中的動詞形式被稱為主動語態 (active voice)，第二種句子及句中的動詞形式被稱為被動語態 (passive voice)。如：

主 動	被 動
Everybody loves him. (每個人都愛他。)	He is loved by everybody. (他為每個人所愛。)
He wrote a letter. (他寫了一封信。)	A letter was written by him. (一封信被他寫了。)
I shall soon find it. (我不久便會找到它。)	It will soon be found by me. (它不久便會被我找到。)

### 2. 被動語態動詞之形成及時態

被動語態的動詞是由“be 動詞接過去分詞”(即 be + p.p.) 而成，由於 be 動詞有各種不同的時態，因此而構成了被動語態的各種時態。

#### 1. be 動詞的時態：

一般動詞主動語態的時態一共有十二種，在理論上講，be 動詞也應有下列十二種時態：

- (1) 現在式：am, are, is
- (2) 過去式：was, were
- (3) 未來式：shall ( will ) be
- (4) 現在進行式：am ( are, is ) being
- (5) 過去進行式：was ( were ) being
- \* (6) 未來進行式：shall ( will ) be being
- (7) 現在完成式：have ( has ) been
- (8) 過去完成式：had been
- (9) 未來完成式：shall ( will ) have been
- \* (10) 現在完成進行式：have ( has ) been being
- \* (11) 過去完成進行式：had been being
- \* (12) 未來完成進行式：shall ( will ) have been being

由於 be、being、been 這三個字中的任何兩個字都不能相連在一起，因此 be 動詞的未來進行式及各種完成進行式（有“\*”號者）都不能使用，也因而 be 動詞只有八種時態。

## 2. 被動語態動詞的時態：

被動語態的動詞是由“be 動詞接過去分詞”而成已如上述，由於 be 動詞的八種時態而形成了被動語態的八種時態：

- (1) 現在式：He is **punished** by the teacher.
- (2) 過去式：He **was punished** by the teacher.
- (3) 未來式：He **will be punished** by the teacher.
- (4) 現在進行式：He is **being punished** by the teacher.
- (5) 過去進行式：He **was being punished** by the teacher.
- (6) 現在完成式：He **has been punished** by the teacher.
- (7) 過去完成式：He **had been punished** by the teacher.
- (8) 未來完成式：He **will have been punished** by the teacher.

由以上各例可以看出：過去分詞之前的 be 動詞的時態，即表示出被動語態動詞的時態。

註：不定詞和 V.ing ( 現在分詞與動名詞 ) 都有兩種被動語態：

(a) 簡單式：

- ① Who's going to **be invited**?
- ② She likes **being looked at**.

(b) 完成式：

- ① You might **have been hurt**.
- ② **Having been rejected** by everybody, he became a monk.

### 3. “by + 動作者” 的有與無

在被动語態裡，by 的受詞（即主動語態的主詞）稱為動作者，但有些被动語態的句子中沒有動作者，亦即沒有“by ~”，沒有的原因有三：① 對方已經知道動作者是誰，何必多此一舉，② 管它動作者是誰，這根本無關緊要，③ 根本不知道動作者是誰。

(1) He **was liked by everyone** who met him.

（他被每一個見到他的人所喜愛。）

(2) She **was born** in a little village in the north of China.

（她出生於中國北部的一個小村莊裡。）

(3) A word once spoken **can never be recalled**. （一言既出，駟馬難追。）

(4) The murderer **was eventually captured by a member of the public and not by the police**.

（那個殺人兇手最後是被一名群眾而不是員警捉住的。）

(5) As soon as the food **was brought in**, the children set to, and didn't stop eating until there was nothing left.

（食物一帶進來，孩子們就狼吞虎嚥地吃個不停一直到吃光為止。）

本例中的 set to 的含義是“開始（用力地）吃”，相當於“begin eating”。

(6) Chinese **is spoken** here (**by us**). （這裡說中國話。）

(7) Excuse the mess: the house **is being painted**.

（對不起這裡很亂，房子正在油漆。）

(8) I **wasn't invited**, but I've come anyway.

（我沒有被邀請，可是不管怎麼樣我還是來了。）

- (9) I felt as if I **was being watched**. (我覺得我好像在被監視。)
- (10) I didn't know why I **had been chosen**. (我不知道我為什麼被選上。)
- (11) Everything **will have been done** by the end of the month.  
(最遲到本月底，一切都會完成了。)
- (12) The best and most beautiful things in the world **cannot be seen or touched**. They **must be felt** with the heart.  
(世上最美好的事物是看不見的也摸不到的。只能用內心感受。——如快樂、滿足、美夢。)

#### 4. 如何由主動語態轉換成被動語態

由於主動語態結構之不同，變成被動語態之方式亦因而不盡相同。茲分別說明如下：

##### 1. 主動語態為“S. + V. + O.”之轉換：

- (a) 用原受詞 ( O. ) 做主詞 ( S. )，同時由受格變為主格。
- (b) 主詞之後為 be 動詞，其時態與主動語態動詞的時態相同。
- (c) be 動詞之後緊接著原動詞的過去分詞。
- (d) 若有必要 (參閱以上“3”)，將“by + 動作者”(原主詞，由主格變為受格)置於過去分詞之後。
- (e) 被動裡 am / are / is, was / were, has / have, will / shall 之使用須以其主詞為依據，與原主動語態裡的主詞無關。
- (1) 主：Her attitude **shocked** me. (她的態度使我驚訝。)  
被：I **was shocked** by her attitude. (我對她的態度感到驚訝。)
- (2) 主：He **was doing** his homework. (他正在做功課。)  
被：His homework **was being done**. (他的功課正在做。)
- (3) 主：They **have caught** a thief. (他們已經抓到了一個小偷。)  
被：A thief **has been caught** by them.  
(有一個小偷已經被他們抓到了。)
- (4) 主：I **shall have written** this by noon.  
(最遲到中午我已經把這個寫好了。)  
被：This **will have been written** (by me) by noon.